

Program na podporu cizojazyčné výuky na území statutárního města Ostravy pro školní rok 2021/2022

I. Název programu (kód programu)

Program na podporu cizojazyčné výuky na území statutárního města Ostravy pro školní rok 2021/2022 (ŠaS/BIL).

II. Vyhlášovatel programu

Statutární město Ostrava, Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava, IČO 00845451.

III. Účel programu

1. Program na poskytování peněžních prostředků z rozpočtu statutárního města Ostravy (dále jen „SMO“) je zaměřen na metodickou a jazykovou podporu výuky cizích jazyků a na podporu rozvoje bilingvní výuky, výuky formou obsahově a jazykově integrovaného učení CLIL (Content and Language Integrated Learning) a cizojazyčné výuky na předškolním, základním a středním stupni vzdělávání (dále jen „Program“).
2. Cílem Programu je zvýšit komunikativní dovednosti a jazykové kompetence občanů žijících na území statutárního města Ostravy a podpořit tak rovné příležitosti uchazečů o zaměstnání, zároveň zlepšit kvalitu výuky cizích jazyků.
3. Program je v souladu se Strategickým plánem rozvoje města Ostravy na období 2017-2023 a Místním akčním plánem rozvoje vzdělávání ORP Ostrava II.

IV. Okruh způsobilých žadatelů

Žadatelem může být mateřská škola (dále jen „MŠ“), základní škola (dále jen „ZŠ“) a střední škola (dále jen „SŠ“) se sídlem na území SMO:

1. MŠ realizující výchovně vzdělávací činnost částečně v cizím jazyce a tato činnost je zakotvena ve školním vzdělávacím programu (dále jen „ŠVP“);
2. ZŠ, SŠ realizující výchovně vzdělávací činnost na základě Rozhodnutí Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR (dále jen „Rozhodnutí MŠMT ČR“) o povolení výuky některých předmětů v cizím jazyce (bilingvní výuka);
3. ZŠ, SŠ realizující výchovně vzdělávací činnost formou obsahově a jazykově integrovaného učení CLIL (Content and Language Integrated Learning) a tato forma výuky je zakotvena ve ŠVP;
4. škola zřízená na území SMO právnickou osobou se sídlem mimo území České republiky nebo fyzickou osobou, která je cizím státním příslušníkem (dále jen „zahraniční škola“), ve které plní žáci povinnou školní docházku na základě Rozhodnutí MŠMT ČR;

Program

- škola s akreditací vykonávat mezinárodní maturitní zkoušku International Baccalaureate Diploma Programme (dále jen „mezinárodní maturitní zkouška IB“);
- škola s právem vykonávat mezinárodně uznávané jazykové zkoušky;
- škola poskytující střední technické vzdělání s maturitní zkouškou, která v rámci volitelného odborného předmětu realizuje výuku technické angličtiny či jiného technického cizího jazyka (dále jen „výuka technického cizího jazyka“) a tato výuka je zakotvena ve ŠVP;
- MŠ a ZŠ zřizované městskými obvody SMO nerealizující bilingvní výuku na základě Rozhodnutí MŠMT ČR ani výuku metodou CLIL. Tyto školy mohou požádat o peněžní prostředky na jazykové vzdělávání pedagogických pracovníků a další uznatelné náklady, pokud ve školním roce 2021/2022 zavedou výuku formou CLILu či výuku cizího jazyka v MŠ.

V. Finanční rámec programu

- Celkový předpokládaný objem peněžních prostředků vyčleněných z rozpočtu SMO na Program činí 7,76 mil. Kč.
- Minimální výše dotace/příspěvku na jeden projekt je stanovena na částku 200 tis. Kč u ZŠ, SŠ a na 100 tis. Kč u MŠ, maximální výše dotace/příspěvku na jeden projekt je stanovena na částku 500 tis. Kč. V případě žadatelů viz čl. IV., odst. 8 je minimální výše na 1 projekt stanovena na částku 50 tis. Kč, maximální výše na 1 projekt je stanovena na částku 300 tis. Kč. Poskytnutá výše může být použita na částečnou nebo plnou úhradu projektu.

VI. Podmínky pro poskytování peněžních prostředků

- SMO poskytuje ze svého rozpočtu formou výběrového řízení peněžní prostředky na podporu projektů, které jsou v souladu s vyhlášeným Programem.
- Programem jsou stanoveny jednotné a závazné podmínky pro žadatele a příjemce veřejné finanční podpory z rozpočtu SMO.
- Program na poskytování peněžních prostředků se řídí zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“).
- Peněžními prostředky se rozumí účelové příspěvky příspěvkovým organizacím zřizovaným SMO a městskými obvody SMO a účelové dotace pro ostatní způsobilé žadatele specifikované Programem.
- Do výběrového řízení je předkládána žádost o poskytnutí peněžních prostředků včetně povinných příloh. Vzor žádosti a návod pro vyplnění žádosti je k dispozici na webových stránkách SMO www.ostrava.cz v sekci „Dotace“, oblast „Školství“.
- Do výběrového řízení mohou podat žádost subjekty, které splňují podmínky vyhlášeného Programu.
- Předpokladem poskytnutí peněžních prostředků je vyrovnání veškerých závazků žadatele vůči SMO a městským obvodům, příspěvkovým organizacím jimi zřízenými a obchodním společností s jejich majetkovou účastí, řádně a včas předložené finanční vyúčtování dotace/příspěvku (jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona o rozpočtových pravidlech v rámci

Program

programů podpory spravovaných odborem školství a sportu Magistrátu města Ostravy, za rok 2020, pokud byly v tomto roce poskytnuty.

8. Peněžní prostředky jsou poskytnuty na základě veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace či sdělení o poskytnutí příspěvku. Peněžní prostředky lze použít pouze na úhradu účelově uznatelných nákladů v souladu s obsahem projektu, veřejnoprávní smlouvou/sdělením a podmínkami Programu. Poskytnuté peněžní prostředky jsou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
9. **Žadatel může podat maximálně 1 žádost.**
10. Žadatelem požadovaná výše peněžních prostředků musí být v žádosti **zaokrouhlena na celé tisícikoruny**. Při nesplnění této podmínky bude požadovaná výše peněžních prostředků v návrhu předloženém orgánům města zaokrouhlena na celé tisícikoruny směrem dolů.
11. Pokud v období od podání žádosti do doby uzavření veřejnoprávní smlouvy/zaslání sdělení dojde k jakýmkoliv změnám, je žadatel povinen bez prodlení změny oznámit a doložit je.
12. Školám, které nejsou zřizovány městskými obvody SMO a Moravskoslezským krajem, budou peněžní prostředky poskytovány v režimu de minimis.
13. Peněžní prostředky nelze poskytnout, pokud by jejich poskytnutím byla překročena hranice podpory de minimis ve výši stanoveném nařízením Komise EU, účinným v době poskytnutí dotace/příspěvku (v době vyhlášení Programu platí nařízení Komise EU č. 1407/2013), jestliže ta bude mít povahu opatření, jež je veřejnou podporou.
14. **Peněžní prostředky jsou poskytovány na projekty realizované od 01.07.2021 do 30.06.2022 a uhrazené nejpozději do 31.07.2022.**
15. **Peněžní prostředky nebudou poskytnuty na aktivity, které jsou předmětem podpory v programech v oblasti Školství a Vzdělávání a talentmanagement.**
16. Všechny došlé žádosti včetně jejich příloh se archivují a žadatelům nevracejí.
17. Předložené žádosti **posuzuje příslušná komise rady města Ostravy**. Příslušná komise rady města doporučuje poskytnutí peněžních prostředků, jejich výši a účel použití orgánům města.
18. Příjemce peněžních prostředků umožní poskytovateli průběžně monitorovat realizaci projektu, finanční a věcné plnění smlouvy/sdělení o poskytnutí dotace/příspěvku.
19. **O poskytnutí dotací rozhodne zastupitelstvo města na návrh rady města. O poskytnutí příspěvků příspěvkovým organizacím zřizovaným SMO a městskými obvody SMO, rozhodne rada města nejpozději do konce června 2021. V případě dalšího kola výběrového řízení, které se řídí tímto Programem, bude rozhodnuto nejpozději do konce roku 2021.**
20. Výuka technického cizího jazyka musí probíhat pravidelně, minimálně 2 vyučovací hodiny týdně a musí být zakotvena ve ŠVP.

21. **ZŠ a SŠ jsou povinny předložit poskytovateli dotace/příspěvku rozvrhy hodin u tříd, ve kterých probíhá bilingvní nebo cizojazyčná výuka podporovaná tímto Programem, a to v průběhu 1. měsíce každého pololetí školního roku.** Rozvrhy hodin jsou zasílány pouze elektronicky na adresu: mchylova@ostrava.cz.

VII. Uznatelné a neuznatelné náklady projektu

1. Uznatelným nákladem projektu, tedy nákladem, který lze v rámci realizace projektu financovat z dotace/příspěvku poskytovatele, je náklad, který vznikl nejdříve 01.07.2021 a zároveň splňuje všechny níže uvedené podmínky:
 - 1.1. vznikl příjemci v období realizace projektu, tj. od 01.07.2021 do 30.06.2022 a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, nejpozději do 31.07.2022;
 - 1.2. byl vynaložen v souladu s účelovým určením a podmínkami smlouvy/sdělení a podmínkami tohoto Programu;
 - 1.3. vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
2. **Uznatelnými náklady** dle odst. 1 tohoto článku jsou:

- 2.1. **Mzdové náklady** včetně zákonných odvodů na sociální a zdravotní pojištění **jazykově kompetentních učitelů/lektorů** zaměstnaných na základě pracovní smlouvy. Školy zřizované městskými obvody SMO a Moravskoslezským krajem budou učitele/lektory vyplácet pouze formou odměn v platu. Lektori, kteří nejsou kmenovými zaměstnanci žadatele, mohou být zaměstnání i na základě dohod konaných mimo pracovní poměr (dohody o provedení práce (dále jen „DPP“), dohody o pracovní činnosti dále jen „DPČ“). Maximální mzdová sazba za odučenou vyučovací hodinu činí 300,- Kč + zákonné odvody.

V maximální sazbě za odučenou hodinu je zahrnuta i časová náročnost spojená s přípravou na výuku.

Výuka může být realizována prezenční i distanční formou.

- 2.2. **Mzdové náklady** včetně zákonných odvodů na sociální a zdravotní pojištění **rodilých mluvčích** zaměstnaných na základě pracovních smluv a dohod konaných mimo pracovní poměr (DPP, DPČ). Maximální mzdová sazba za odučenou vyučovací hodinu činí 500,- Kč + zákonné odvody. Rodilé mluvčí lze hradit i formou služby, tj. platbou na fakturu. V případě platby rodilého mluvčího na fakturu je maximální uznatelná částka za odučenou hodinu stanovena na 500,- Kč, a to i v případě je-li fakturovaná částka vyšší.

V maximální sazbě za odučenou hodinu je zahrnuta i časová náročnost spojená s přípravou na výuku.

Výuka může být realizována prezenční i distanční formou.

Peněžní prostředky lze uplatnit u jazykově kompetentních vyučujících pouze s příslušným vzděláním:

- 2.2.1. u mateřské školy - jazyková zkouška odpovídající minimální úrovni B1 Společného evropského referenčního rámce pro jazyky (dále jen „úroveň B1“) nebo rodilý mluvčí,
 - 2.2.2. u základní školy - aprobace cizí jazyk + předmět, aprobace předmět + jazyková zkouška odpovídající minimální úrovni B2 Společného evropského referenčního rámce pro jazyky (dále jen „úroveň B2“) nebo rodilý mluvčí,
 - 2.2.3. u střední školy - aprobace cizí jazyk + předmět, aprobace předmět + jazyková zkouška odpovídající minimální úrovni C1 Společného evropského referenčního rámce pro jazyky (dále jen „úroveň C1“).
 - 2.2.4. Rodilý mluvčí – člověk, který se daný jazyk naučil jako svůj první a vyrůstal v prostředí, kde se tímto jazykem mluví a tento jazyk bude používat ve výuce. V případě tohoto Programu to může být i občan jiné než české národnosti, který příslušný jazyk, který bude používat ve výuce, ovládá na úrovni C2. Statutární zástupci škol jsou plně kompetentní k ověření této podmínky Programu. Poskytovatel dotace/příspěvku tuto podmínku již znovu neověřuje.
- 2.3. Mzdové **náklady** včetně zákonných odvodů na sociální a zdravotní pojištění zpracovatele ŠVP zaměřeného na jazykové vzdělávání zaměstnaného na základě dohod konaných mimo pracovní poměr (DPP, DPČ). Maximální mzdová hodinová sazba činí 200,- Kč + zákonné odvody. Týká se pouze žadatelů, kteří v minulých letech o podporu v tomto Programu nežádali, viz čl. IV., odst. 8 tohoto Programu.
- 2.4. **Pořízení učebních** pomůcek prokazatelně souvisejících s bilingvní cizojazyčnou výukou a výukou cizího jazyka (lze uplatnit náklady ve výši maximálně do 30 % z celkového objemu poskytnuté dotace/příspěvku v rámci tohoto Programu). Nelze realizovat nákup učebních pomůcek, které slouží k běžné činnosti školy.
- 2.5. **Vzdělávání pedagogických pracovníků** v souvislosti se zvýšením jazykových kompetencí (MŠ max. úroveň B1, ZŠ a SŠ max. úroveň C1) a kompetencí pro výuku cizích jazyků (kurzy didaktiky a metodiky výuky cizího jazyka):
- úhrada kurzovního, mezinárodního jazykového certifikátu (při finančním vypořádání dotace/příspěvku musí být prokázána dosažená jazyková úroveň doložením kopie získaného certifikátu
- Uznatelné výdaje na vzdělávání pedagogických pracovníků se vztahují pouze na náklady související se vzděláváním (kurzovní), nevztahují se na ostatní související doprovodné náklady (např. cestovné a další náhrady s tím spojené).**
- Vzdělávání může být realizováno i formou on-line, pokud budou doloženy veškeré potřebné kopie dokladů (certifikát o dosažené jazykové úrovni, osvědčení o absolvování kurzu, faktura, výpis z účtu o úhradě kurzu).
- 2.6. **Úhrada poplatku za mezinárodně uznávanou jazykovou zkoušku žáka** (platí pouze v případě úspěšného vykonání zkoušky), a to **za podmínky dosažení následující úrovně** jazykové zkoušky (dle stupnice Společného evropského referenčního rámce pro jazyky):

- 2.6.1. žák 1. st. ZŠ – zkouška odpovídající minimální úrovni A2 (např. KET (Key English Test) v případě angličtiny, u jiných jazyků obdobně),
- 2.6.2. žák 2. st. ZŠ – zkouška odpovídající minimální úrovni B1 (např. PET(Preliminary English Test) v případě angličtiny, u jiných jazyků obdobně),
- 2.6.3. žák SŠ – zkouška odpovídající minimální úrovni B2 (např. FCE (First Certificate in English) v případě angličtiny, u jiných jazyků obdobně).

Při závěrečném finančním vypořádání dotace/příspěvku bude doložen řádný doklad o úhradě poplatku včetně doložení kopie získaného certifikátu prokazujícího dosaženou jazykovou úroveň žáka.

3. V případě škol, které nesplní podmínku zahájení výuky CLILu nebo výuky cizího jazyka v MŠ ve školním roce 2021/2022 (viz čl. IV. odst. 8), budou veškeré poskytnuté peněžní prostředky předmětem vrácení do rozpočtu SMO.
4. Neuznatelné náklady jsou veškeré náklady, které nebyly vynaloženy v souladu s odst. 1 až 3 tohoto článku.

VIII. Způsob podání žádosti

1. Do výběrového řízení se žadatel přihlašuje prostřednictvím **elektronického formuláře aplikace EvAgend**. Formulář žádosti, postup pro podání žádost včetně povinných příloh je zveřejněn na webových stránkách www.ostrava.cz v sekci „Dotace“, oblast „Školství“.
2. **K žádosti je nutno doložit další povinné přílohy:**
 - 2.1. prostá kopie smlouvy o založení běžného účtu u peněžního ústavu,
 - 2.2. čestné prohlášení žadatele o podporu v režimu de minimis
 - 2.3. prostá kopie dokladu, na základě kterého je výchovně vzdělávací činnost vykonávána bilingvně či cizojazyčně (Rozhodnutí MŠMT ČR, v případě výuky CLILu výpis ze ŠVP, v případě výuky technického cizího jazyka v SŠ výpis ze ŠVP, MŠ doloží rovněž výpis ze ŠVP),
 - 2.4. přehled o intenzitě výuky,
 - 2.5. prostá kopie statistického výkazu dokladující počet dětí a žáků (výkaz o mateřské škole , výkaz o základní škole , výkaz o střední škole k 30.09.2020), (nedokládají MŠ a ZŠ zřizované SMO a městskými obvody SMO), zahraniční škola doloží čestné prohlášení o aktuálním počtu žáků),
 - 2.6. prostá kopie dokladu, na základě které je škola oprávněna vykonávat mezinárodní maturitní zkoušku International Baccalaureate Diploma Programme, mezinárodní jazykové zkoušky nebo čestné prohlášení žadatele.

IX. Lhůta pro podání žádosti

Lhůta pro podání žádosti je **od 06.04.2021 do 20.04.2021**.

X. Příjem žádostí do výběrového řízení

Pro řádné podání žádosti je rozhodující ve stanovené lhůtě **vyplnit elektronickou žádost o poskytnutí peněžních prostředků prostřednictvím elektronického formuláře aplikace EvAgend**. Do této žádosti **vložit povinné přílohy**. Prostřednictvím odkazu na konci formuláře **odeslat žádost opatřenou uznávaným nebo kvalifikovaným elektronickým podpisem** (§ 5 a § 6 zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů) do databáze.

Podání bude po odeslání zaevidováno v informačním systému města EvAgend a elektronické spisové službě města. Žadatel obdrží notifikaci s identifikačním číslem žádosti a přiděleným číslem jednacím (tímto bude podání žádosti kompletní).

XI. Kritéria pro hodnocení žádostí

1. Předložené žádosti budou administrátorem tohoto Programu zkontrolovány po formální stránce. Z dalšího posuzování budou žádosti předložené vyhláшатeli vyloučeny, pokud:
 - 1.1. jsou v rozporu s tímto Programem,
 - 1.2. jsou podány mimo lhůtu pro podání žádostí,
 - 1.3. nejsou opatřeny uznávaným nebo kvalifikovaným elektronickým podpisem,
 - 1.4. jsou podány jakýmkoliv jiným způsobem (např. poštou, faxem, e-mailem),
 - 1.5. bude mít žadatel k termínu podání žádosti vůči poskytovateli neuhrazené finanční závazky po lhůtě splatnosti.
2. Pokud bude žádost vykazovat jiné nedostatky, vyzve administrátor Programu žadatele k jejich odstranění v náhradním termínu. Pokud tak žadatel neučiní, bude jeho žádost z hodnocení vyloučena. Žádosti o poskytnutí peněžních prostředků budou po kontrole věcné a formální správnosti posuzovány po obsahové stránce příslušnou komisí rady města Ostravy dle níže uvedených kritérií:
 - 2.1. **Stupeň poskytovaného vzdělávání** - MŠ, ZŠ, SŠ
 - 2.2. **Úroveň jazykového vzdělávání** - CLIL, výchovně vzdělávací činnost v cizím jazyce v MŠ, výuka technického cizího jazyka, výuka některých předmětů v cizím jazyce dle Rozhodnutí MŠMT ČR, výuka v zahraniční škole, obsah ŠVP, stupeň intenzity bilingvní výuky, výuky CLIL a cizojazyčné výuky
 - 2.3. **Zkušenosti** - bilingvní, cizojazyčná výuka, CLIL v přechodných letech
 - 2.4. **Specifická kritéria** výsledky monitorování projektů v minulých letech (spolupráce školy s poskytovatelem, úroveň finančního vypořádání)
 - 2.5. **Mezinárodní jazykové zkoušky** - příprava žáků na mezinárodní maturitní zkoušku IB (počet žáků), příprava žáků na mezinárodně uznávanou jazykovou zkoušku (počet žáků)
3. Komise rady města po provedeném vyhodnocení přidělí každé žádosti odpovídající počet bodů v rozmezí 0-100 a stanoví minimální bodovou hranici. V případě, že žádost nedosáhne minimální bodové hranice, komise navrhne orgánům města peněžní prostředky neposkytnout. V případě, že předložená žádost splní výše

uvedená kritéria, navrhne komise na základě hlasování orgánům SMO výši a účel poskytnutých peněžních prostředků.

XII. Informace a kontakty

1. Informace o Programu na poskytování peněžních prostředků jsou zveřejňovány SMO na úřední desce, webových stránkách www.ostrava.cz v sekci „Dotace“, oblast „Školství“ a v regionálním tisku.
2. Informace o výši poskytnutých peněžních prostředků budou zveřejněny na dotačním portálu SMO <http://dotace.ostrava.cz/> do 15 dnů od rozhodnutí orgánů města.

Administrátorem tohoto Programu je Odbor školství a sportu, oddělení školství Magistrátu města Ostravy, Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava.

kód	Kontaktní osoba	Telefon	E-mail
ŠaS/BIL	Ing. Marta Chylová	599 443 203	mchylova@ostrava.cz

XIII. Závěrečná ustanovení

1. Poskytnutí dotací/příspěvků je podmíněno schválením peněžních prostředků v rozpočtu SMO.
2. Na poskytnutí dotace/příspěvku není právní nárok.
3. SMO si vyhrazuje právo vyhlášený Program bez udání důvodu zrušit. Ve výjimečných a odůvodnitelných případech si SMO vyhrazuje právo na úpravu a změnu kteréhokoliv článku tohoto Programu.

XIV. Seznam příloh Programu, které jsou k dispozici na webových stránkách města

- Příloha č. 1 – Žádost o poskytnutí peněžních prostředků
- Příloha č. 2 – Čestné prohlášení žadatele k podpoře v režimu de minimis
- Příloha č. 3 – Intenzita výuky v ZŠ, SŠ a Intenzita v MŠ
- Příloha č. 4 – Návrh vzorové smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu SMO
- Příloha č. 5 – Návrh vzorového sdělení o poskytnutí příspěvku z rozpočtu SMO

XV. Účinnost

Tento Program byl schválen usnesením Zastupitelstva města Ostravy č. 1319/ZM1822/21 ze dne 03.03.2021.